Declaration and Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

	·— — —
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された	As a below named inventor, I hereby declare that: My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,
ている発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると	I believe I am the original, first and sole inventor(if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor(if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
燃料電池システム及びその制御方法	FUEL CELL SYSTEM AND METHOD OF CONTROLLING THE SYSTEM
上記発明の明細書(下記の欄で×印が付いていない場合は、 本書に添付)は、	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ 2005年03月24日 に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号をPCT/JP2005/006227とし、(該当する場合)日に訂正されました。	was filed on March 24, 2005 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP2005/006227 and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、同内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by an amendment referred to above.
私は、第37編連邦規則法典第1章56条に定義されると おり、特許資格の有無について重大な意味を持つ情報を開示 する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、第35編米国法典119章にもとづき下記の外国でなされた特許もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張した出願の前に提出された特許または発明者証の外国出願を以下に示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filling date before that of the application on which priority is claimed.

す。		the application on which priority is ci-	anied.
過去の外国における出願			優先権の主張
2004-109855	Japan	2 nd /April/2004	⊠ □
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版年月日)	Yes No はい いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes No はい いいえ
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	Yes No はい いいえ
特許出願に授与された利益を 出願の各請求範囲の内容が必 第1条で規定された方法できい限り、過去の米国出願書が たは特許協力条約国際提出 第37編連邦規則法典1章	120章にもとづいて下記の米国 をここに主張致します。また、本 過去に第35編米国法典112章 米国特許出願により開示されていな 提出日以降、本出願書の日本国内ま 日までの期間中に入手され、しかも 56条で定義された特許資格の有無 ついては、開示義務があることを私	I hereby claim the benefit under Title any United States application(s) lister matter of each of the claims of this prior United States application in the paragraph of Title 35, United States duty to disclose information which defined in Title 37, Code of Federal available between the filing date mational or PCT international filing defined in Title 37, Code of Federal available between the filing date mational or PCT international filing defined in Title 37, Code of Federal available between the filing date.	d below and, insofar as the subject application is not disclosed in the the manner provided by the first Code, § 112, I acknowledge the is material to patentability at Regulations, § 1.56 which became of the prior application and the
(Application Serial No (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(現況) (特許許可済み、係属中、放棄済み)	(Status) (Patented, Pending, Abandoned
(Application Serial No (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)	(現況) (特許許可済み、係属中、放棄済み)	(Status) (Patented, Pending, Abandoned
 私は本書中の私自身の知	識にもとづく表明が真実であり、か	I hereby declare that all statements n	nade herein of my own knowledg

私は本書中の私自身の知識にもとづく表明が真実であり、かつ他から聞いた情報及び私が信じるところを基とする表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びその他は第18編米国法典第1001章に基づき罰金、または拘禁、もしくはその両方により罰されること、またそのような故意の虚偽による表明があると出願または許可された特許の有効性が損なわれることを承知の上で上記表明をなしていることをここに宣言致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

委任状:下記の発明者として、私は本出願の手続き を遂行し、同出願に関連する特許商標庁との一切の 取引を取り扱うため、以下の弁護士及び(または) 代理人をここに指名致します。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

OLIFF & BERRIDGE, PLC Customer Number: 25944

魯類送付先 Send Correspondence to:

OLIFF & BERRIDGE, PLC 277 South Washington Street Alexandria, Virginia 22314 U.S.A.

Customer Number: 25944

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) 電話こよる直接動格先: 名前及び電話番号

+1-703-836-6400

+1-703-836-	-0400	
唯一または第一発明者	Full name of sole or first inventor	
蟹江 尚樹	Naoki KANIE	
発明者の署名 日付	Inventor's signature date	
蟹江消虧 66.1.23	haoki Kanie '06.1.23	
住所	Residence	
日本国愛知県豊田市	Toyota-shi, Aichi, Japan	
国籍	Citizenship	
日本国	Japan	
郵便の宛先	Post Office Address	
471-8571 日本国愛知県豊田市トヨタ町1番地 トヨタ自	c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1,	
動車株式会社内	Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, Japan	
第二共同発明者(該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any	
第二発明者の署名 日付	Second inventor's signature date	
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	

のこと)

第三以降の共同発明者についても同様の情報及び署名を記載 (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)